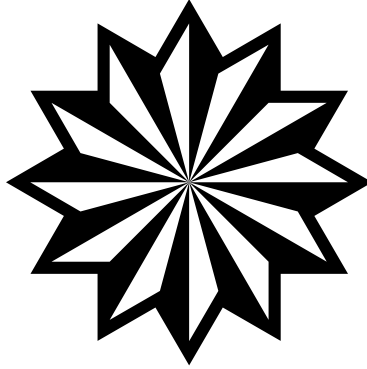


المجلة

للدراستات الأدبية واللغوية

مجلة دولية دورية مستقلة محكمة متخصصة

تعنى بالبحوث الأدبية واللغوية



العدد الثالث عشر

الثلاثي الأول (جانفي - مارس) 2018

رئيس التحرير

الأستاذ الدكتور: علي ملاحي

المدير العام للمجلة

الأستاذ الدكتور: عبد القادر تومي

هيئة التحرير العلمية

- أ.د. صلاح فضل (عين شمس.القاهرة) أ.د. حميد علاوي (ج. الجزائر 2)
أ.د. عبدالله بوخلخال (ج.قسنطينة) أ.د. صالح منير (معهد الترجمة/الجزائر 2)
أ.د. حبيب مؤنسي .(ج. بلعباس) أ.د. عبد الحميد بورايو (المركز الجامعي تيبازة)
أ.د. شريف مربيبي (ج. الجزائر 2) أ.د. فاتح علاق (ج. الجزائر 2)
أ.د. حواس مسعودي (ج.الجزائر 2) أ.د. محمد شنوفي (ج. الجزائر 2)
أ.د. مشري بن خليفة (ج.الجزائر 2) أ.د. أحمد جلايلي (المركز الجامعي النعامة)
أ.د. بن جمعة بوشوشة (تونس) أ.د. نصرالدين بن زروق (م.ع.للأساتذة بوزريعة)
أ.د. عبد الرحمن مجيد الربيعي (العراق) أ.د. يوسف وغليسي (قسنطينة)
أ.د. عبد المجيد سامي (ج. الجزائر 2) أ.د. عادل فريجات (سوريا)
د. قدور عمران (م.ع.للأساتذة بوزريعة) د. عمر عاشور (م.ع.للأساتذة بوزريعة)

الجمع و التصفيف والاخراج

محمد عمارة

الإيداع القانوني: 0464 -2353

ISSN الرقمي: 2600-6421

جميع الحقوق محفوظة

تصدر عن مؤسسة كنوز الحكمة للنشر والتوزيع

العنوان: حي المجاهدين رقم 22 بن عكنون – الجزائر

الهاتف: 0556 01 36 02

kounouzelhikma@yahoo.fr

www.kounouzelhikma.net.dz

المنحى الفكرى لمجلة الحكمة

مجلة الحكمة مجلة علمية متخصصة تعنى بالدراسات الأدبية واللغوية وجميع التخصصات المرتبطة بها، وتجاوز أسرار الواقع وأفاق الكون الشاسعة بالمنظور العلي في تألف وتناسب بين العقل والتجريب، والفكر والواقع. تؤكد على قاعدة الحوار كمنهج حياة تقتضيه السنن الكونية، وتبرز التوافق بين الحكمة والشريعة نافية الفصل أو الصدام بينهما.

تجمع بين الأصالة والمعاصرة وتعتمد الوسطية في فهم الواقع، مع البعد عن الإفراط والتفريط. تُفضّل البحوث والمقالات الجادة التي تتسم بالروح الإيجابية والعمل الإيجابي، والتي تثير روح العلم والرغبة في البحث لدى القارئ.

تعمل على ترسيخ وصيانة القيم الأخلاقية على مستوى الفرد والأسرة والمجتمع. تؤمن بالانفتاح على الآخر، والحوار البناء والهادئ فيما يصب لصالح الإنسانية. تسعى إلى الموازنة بين العلمية في المضمون والجمالية في الشكل وأسلوب العرض.

شروط النشر

يسر هيئة تحرير مجلة الحكمة للدراسات الأدبية واللغوية أن تستقبل البحوث والدراسات العلمية المتخصصة في علوم الأدب واللغة، مكتوبة باللغة العربية، الفرنسية أو الانجليزية. وتخضع هذه البحوث لمعايير وشروط التحكيم في البحث العلمي الأكاديمي، ومن متخصصين، وتطبق فيها شروط المجلات العلمية المحكمة، وترى أن تكون النصوص المرسله وفق الشروط الآتية:

أن يكون النص المرسل جديدا لم يسبق نشره. وأن تتوفر فيه شروط البحث العلمي ومعاييره. ألا يزيد حجم النص على 25 صفحة كحد أقصى، وأن لا يقل على 15 صفحة كحد أدنى، على ورق (21*29,7)، بحجم الخط 16 Simplified Arabic للمجلة أن تلخص أو تختصر النصوص التي تتجاوز الحد المطلوب.

أن يصحب المقال بملخص بلغة غير لغة نص المقال (فرنسية أو انجليزية)، (150-200كلمة).

يرجى من الكاتب إرسال نبذة مختصرة عن سيرته الذاتية.

تخضع الأعمال المعروضة للنشر لموافقة هيئة التحرير، ولهيئة التحرير أن تطلب من الكاتب إجراء أي تعديل على المادة العلمية قبل إجازتها للنشر.

المجلة غير ملزمة بإعادة النصوص إلى أصحابها نشرت أم لم تنشر، وتلتزم بإبلاغ أصحابها بقبول النشر، ولا تلتزم بإبداء أسباب عدم النشر.

تحتفظ المجلة بحقها في نشر النصوص ورقيا وإلكترونيا وفق خطة التحرير وحسب التوقيت الذي تراه مناسباً.

هيئة تحرير المجلة ليست مسؤولة عن أي سرقة علمية أو سوء تهميش يقع فيه الكاتب.

لا تتبنى المجلة اتجاهاً أيديولوجياً محدداً، ولا تخضع لقيود غير قيود العلم ومعاييره الأخلاقية.

لذلك فالنصوص التي تنشر في المجلة تعبر عن آراء كُتّابها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة.

يرجى إرسال جميع المشاركات إلى هيئة تحرير المجلة على العنوان التالي kounouzelhikma@yahoo.fr

الفهرس

- 06 الافتتاحية بقلم الدكتور علي ملاحي
- 08 الحرافقة في الجزائر دراسة لسانية اجتماعية
الدكتور رضا دغبار - جامعة الجزائر 01
- 24 لعبة الفعل النقدي المعاصر
الأستاذ الدكتور: علي ملاحي - جامعة الجزائر 2
- 41 الجوانب السلبية لجهود المستشرقين مقارنة في بعض القضايا اللغوية
الدكتور: حمداد بن عبد الله - جامعة الدكتور مولاي الطاهر-سعيدة
- 56 التشبيه التمثيلي في الحديث النبوي الشريف وأثره في بيان المعاني
الأستاذ: مسعود مرزوقي - جامعة الجزائر 01
- 73 دعائم النص الروائي (السرد الوصف الحوار)
الدكتور: ابراهيم فضالة - جامعة البليدة 2 - الجزائر
- 90 البلاغة وإستراتيجيات التصوير والإقناع
الأستاذ: عمر حاتم - جامعة الجزائر 2
- 108 المصطلح المترجم لدى محمد يحياتن من خلال كتاب " مدخل إلى اللسانيات
التداولية " لجلالي دلاش ومعجم اللسانيات لجمال الحضري بإشراف
جورج مونان - دراسة وصفية مقارنة -
الدكتورة: فتيحة لعلاوي - جامعة الجزائر 2
- 121 الانسجام بين التفسير والاعجاز
الأستاذة: جمعي فاطمة الزهراء - جامعة الجزائر 02
- 141 هاجس التجريب عند الروائية زهرة ديك
الدكتورة: مسلوب أسماء - جامعة بومرداس
- 149 دور الاحالة بالضمير في تحقيق الترابط النصي
الأستاذ: عبد المجيد قديدح - جامعة محمد البشير الابراهيمي برج بوعريج
- 162 التجربة الحدائثية في رواية ذاكرة الماء لواسيني الأعرج
الدكتورة: صليحة لطرش - جامعة العقيد أكلي محند أولحاج - البويرة

- 174 ترجمة النصوص الأدبية بين مطرقة الأمانة وسندان اللفقدان
الأستاذة : يسمينة قوادري - جامعة بومرداس
- 187 صورة الرواية المحفوظية في الخطاب النقدي عند "محمود بخيت الربيعي"
- رواية اللّص والكلاب أنموذجا-
الدكتور: فريد زغلامي -جامعة العربي التبسي، تبسة، الجزائر.
- 200 تمثيل الآخر اليهودي في شعر المقاومة الفلسطينية
الأستاذة زهرة مزوني - المدرسة العليا للأساتذة/ بوزريعة
- 219 شعرية المكان في رواية (عقد التوت) لمليكة رافع
الأستاذة: ناجي رشيدة - جامعة البليدة 2
- 231 الألفاظ المحدثة وحدثا الأداب
الدكتورة: حورية بوشريخة - جامعة الجزائر 2
- 244 مفهوم نظرية الحقول الدلالية
الأستاذ: عبد الجليل لغرام - جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي
- 257 موقف المحدثين من نظرية العامل النحوي
الأستاذ: بوهني مصطفى - جامعة منتوري 01
- 275 عوالم الأدب الشعبي وإنتاج النص
الدكتور: مبروك دريدي - جامعة سطيف 2
- 292 المدخل لإعادة قراءة التراث العربي من منظور نظرية الأفعال الكلامية
الأستاذة الوناس نصيرة - جامعة بومرداس
- 307 قراءة التراث بين الأصالة والمعاصرة "معضلة الفكر الحدائوي في مقارنة
النصوص التراثية"
الأستاذ : قدور هشام - المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة - الجزائر
- 317 الوعي النقدي الحاضر بين التراث والحدثا -الخطاب السردى أنموذجا-
الأستاذة: شريفة مختيش - جامعة المدية

الإفتتاحية

جرأة الباحث..... وثقته بنفسه ...

أ.د. علي ملاحي

عندما يخوض الباحث غمار البحث فإنه يحتاج الى شحذ همته المعرفية أولاً، ويحتاج الى الثقة بإمكاناته والاعتداد بشخصيته ثانياً، ولا يمكن ان يكون البحث لعبة حظ ولا مراهنة ولا رغبة وجدانية عابرة ..

البحث سلوك عارف.. ويقين لا يقبل التردد ..لان الباحث في الأول والآخر واع بما يقدم عليه من خطوات ..لذلك يقدر العواقب حق قدرها .. وكما راود الشك سريرة الباحث ..سقط في التهميمات والتهويلات والافتراضات الجزافية الخالية من الحقيقة العلمية ..

نقول هذا الكلام ونحن نتابع في مجلة الحكمة حالات الارتباك التي يقع فيها طلبة الدراسات الأدبية واللغوية وهم يناقشون موضوعات أطروحاتهم، اذ كثيراً ما ينتابهم التردد في صياغة الخطة واختيار المنهج، وكثيراً ما يجدون أنفسهم في حالة من الحيرة غير المبررة، ويغلبهم الخوف او الارتباك أوعزة النفس أحيانا في الاستفسار وطرح الأسئلة على الأستاذ المشرف، مما يُوقِعهم في خلل كبير في صياغة الأطروحة التي يشرع الطالب في تكيفها وفق إرادة مشكوك في مصداقيتها ..وينتج عن ذلك أن يجد المشرف العلمي نفسه أمام أشلاء معرفية يبذل فيها جهداً مضاعفاً ليعطي لها الاعتبار أو بعض الاعتبار ..ولوالباحث سأل في البداية لكان ذلك مفيداً للمشرف العلمي وللطالب على حد سواء ..

ان التردد في البحث العلمي المرتبط بالعلوم الإنسانية واللغوية والأدبية موقف خاسر..وغير محبب .. لأنه يجعل من الباحث شخصا جباناً، مذنب الرؤية.. الباحث يحتاج الى جرأة.. والى ذكاء وفطنة في مقارعة الموضوع مهما كانت صعوبته ..

من هذا الموقع، في مجلة الحكمة للدراسات الأدبية واللغوية نطمح الى ترشيد ما تُقدم الينا من أبحاث، خاصة تلك المقالات التي يبدو أصحابها حديثو التجربة مع البحث، والذين تغلب عليهم هذه الارتباكات المطردة فيما يطرحون .. من أفكار تبدو لهم (مادة علمية) لكنهم يكتشفون في النهاية أنها مجرد مادة انشائية لا تقوى على شد نفسها، لأنها مجرد انفعالات معرفية .. ناجمة عن أفكار وجدانية لغوية عاطفية مرسلة، وهذه مشكلة البحث الإنساني بشكل خاص، خلافا للباحث الفيزيائي او الرياضي او البيولوجي او الالكتروني او الميكانيكي او النووي او الاقتصادي او حتى الإداري .. الذي يفكر بعقله العلمي البحث ..

لا أخفي عليكم أنني أواجه هذه المشكلة مع ما يصلني من مادة علمية الى مجلة الحكمة عبر البوابة الالكترونية، وكم أتمنى لو أن ما يصلنا من مقالات يعرض على أساتذة من ذوي الخبرة، حتى تسهل عملية الخبرة العلمية، وحتى لا تقع هذه المقالات تحت طائلة الرفض التي طالت في هذا العدد عددا كبيرا ..كنا نتمنى لتوافرت في هذه المقالات المصدقية العلمية التي تسمح لنا بنشرها ومن ثم اعتمادها .

لا تتساهلوا مع ما تُقدّمون من أبحاث، ولا تقعوا تحت طائلة الرفض ..وكونوا أكثر حذرا وأكثر جرأة فيما تُقبِلون عليه من طرح وتأمل ..البحث ثقة بالنفس، وإرادة الباحث كريمة، فأكرموا ما تكتبون ..